

## Mark Introdushon

Mark (en full name na John Mark), na Barnabas kousin (Kolossians 4:10). E work with Pita (one of Jesus disciple) and en mama house bi di place where bilivers dey meet for Jerusalem, naim rite di book. E rite am to di bilivers wey dey suffer persecushon from di govment for Rome (8:34-38; 13:9-13). Mark aim na to assure di bilivers sey Jesus Christ naim bi di true Savior, wey God send kon save not only Israel pipol, but Gentile pipol too. One Roman soja wey dey where dem dey kill Jesus konfess, "True-true dis man na God pikin!" Dis book get kweshons about Jesus like: Who pipol dey tok sey Jesus bi? So, afta Jesus don do plenty mirakles, en disciple kon really know sey Jesus, true-true, na God Son.

### *John Di Baptist Work*

<sup>1</sup> Na so di gospel about Jesus Christ, God Pikin take start.

<sup>2</sup> As Profet Isaya tok for di book wey e rite, "I dey send my messenja for front, go prepare di way for yu."

<sup>3</sup> One pesin dey shaut inside wildaness sey, "Make una prepare Oga God way for am, make una make en road strait."

<sup>4</sup> For inside wildaness, John di Baptist kon bigin prish sey, make pipol leave di bad tins wey dem dey do, make e for baptize dem, so dat God go forgive dem dia sins. <sup>5</sup> Pipol for Judea and all di

aria wey near am and doz wey dey Jerusalem, dey go meet John and e kon baptize dem for Jordan River afta dem konfess dia sins. <sup>6</sup> John wear klot wey dem take kamel hair make, tie leda belt for waist and e dey chop lokust and honey for inside bush. <sup>7</sup> E kon sey, "Pesin wey big pass mi dey kom for my back and I nor big rish who go luz di rope wey dey en shoe. <sup>8</sup> I dey use wota baptize una, but e go baptize una with di Holy Spirit."

### *Jesus Baptizim And Temptashon*

<sup>9</sup> Dat time, Jesus kom from Nazaret wey dey for Galilee and John kon baptize am for Jordan River. <sup>10</sup> As Jesus dey kom out from di wota, heaven open and God Spirit kom down like dove kon land for en head. <sup>11</sup> Den one vois tok from heaven sey, "Yu bi My Pikin wey I love and yu dey make belle sweet Mi well-well."

<sup>12</sup> At wons, God Spirit kon take am go inside di wildaness. <sup>13</sup> E stay inside di wildaness where Satan tempt am for forty days. E dey der with wiked animals and God angels kon gi-am evritin wey e wont.

### *Jesus Koll En Disciples*

<sup>14</sup> Afta dem don put John for prison, Jesus kon enter Galilee dey prish di Good News sey, <sup>15</sup> "Di time wey God promise sey en kingdom go kom don rish. So make una leave di sins wey una dey do kon bilive di Good News."

<sup>16</sup> As Jesus dey waka for Galilee wotaside, e kon si Simon and en broda Andru wey dey trow net inside river, (bikos dem bi Fisha men.) <sup>17</sup> Jesus

kon tell dem, “Make una follow mi and I go give una pawa to katch pipol.” <sup>18</sup> At wons, dem leave dia net kon follow Jesus.

<sup>19</sup> As dem waka go front small, dem si James and John, wey bi Zebedee shidren inside boat dey ripair dia net. <sup>20</sup> At wons, Jesus koll dem, so dem leave dia papa, Zebedee, with di men wey dem hire for inside di boat, kon follow Jesus.

### *Jesus Pawa*

<sup>21</sup> Jesus with en disciples kon go Kapanauum. Wen Sabat Day rish, Jesus kon enter di sinagog begin tish. <sup>22</sup> Di pipol sopraiz, bikos e sabi tish pass di law tishas. <sup>23</sup> For inside di sinagog, one man wey evil spirit dey inside en body kon shout dey sey, <sup>24</sup> “Make yu leave us o-o, Jesus wey kom from Nazaret! Abi, yu don kom distroy us? I know who yu bi. Yu bi God Pikin wey dey holy.”

<sup>25</sup> But Jesus kommand am, “Shut up and kom out from di man!” <sup>26</sup> Afta di evil spirit don shake di man well-well, e shout kon kom out from di man body.

<sup>27</sup> Evribody sopraiz dey ask each oda, “Wish one bi dis? Dis new tishing strong o-o! Even wiked spirit dey obey en kommand.” <sup>28</sup> So, di story about wetin Jesus dey do kon spread kwik-kwik for evriwhere for Galilee.

### *Healin For Simon House*

<sup>29</sup> As Jesus, James and John komot from di sinagog, dem kon enter Simon and Andru house. <sup>30</sup> Simon wife mama nor well, so dem kon tell Jesus about am. <sup>31</sup> Jesus go meet am, hold en

hand and di woman kon stand up. Den di fever komot from en body and e kon dey serve dem.

<sup>32</sup> Wen sun don dey go down for evening, dem kon bring all di pipol wey nor well and wey get demon kom meet Jesus. <sup>33</sup> Di whole town kon gada for di door-mot. <sup>34</sup> So, Jesus heal many pipol wey nor well with difren-difren diziz and e drive many demon komot from pipol body. But e nor let di demons tok, bikos dem know who e bi.

### *Jesus Work*

<sup>35</sup> For early morning wen evriwhere still dark, Jesus leave di house go one kwayet place go pray. <sup>36</sup> Simon and di pipol wey dey with am kon dey find am. <sup>37</sup> Wen dem si am, dem kon sey, "Evribody dey find yu."

<sup>38</sup> Jesus tell dem, "Make wi go anoda village, so dat I go prish for der too. Bikos na wetin I kom do, bi dat." <sup>39</sup> So e kon go evriwhere for Galilee dey prish for dia sinagog and dey drive demon komot from pipol body.

### *Jesus Heal Leper*

<sup>40</sup> One man wey bi leper kom meet Jesus, knee down for en front dey beg am sey, "If yu wont, yu go fit make mi well."

<sup>41</sup> Jesus sorry for di man, so e tosh am kon sey, "I wont, so make yu well!" <sup>42</sup> At wons, di leprosy komot from di man body and e kon dey okay.

<sup>43</sup> So Jesus warn di man well-well as e dey go sey, <sup>44</sup> "Make yu nor tell anybody about wetin happen so, but go show yorsef to di priest. And make evribody for know sey yu don klean, make

yu take di ofrin wey Moses kommand, follow body.”<sup>45</sup> But as di man dey go, e kon bigin shout for evriwhere dey spread di story, sotey Jesus nor fit enter any town again, so e kon dey stay where pipol nor dey. But pipol still dey kom meet am from evriwhere.

## 2

### *Jesus Heal One Man Wey Paralaiz*

<sup>1</sup> Afta some days, wen Jesus go back to Kanaum, news spread sey e dey house. <sup>2</sup> Many pipol kon gada and di house full sotey space nor dey to enter or stand near di door. So Jesus kon bigin prish God word give dem. <sup>3</sup> Some pipol kon karry one man wey paralaiz kom. <sup>4</sup> As dem nor si road pass go meet Jesus, bikos pipol plenty der, dem kon remove di zink on-top di house for where Jesus sidan, den dem kon small-small drop di bed wey di man liedan put till e rish groun. <sup>5</sup> Wen Jesus si as dia faith strong rish, e kon tell di man wey paralaiz, “My pikin, I forgive yu all yor sins.”

<sup>6</sup> So some law tishas wey sidan der kon dey tink wetin Jesus tok for dia mind dey sey, <sup>7</sup> “Why dis man dey tok like dis? E dey shalenge God! Who fit forgive sins escept God?”

<sup>8</sup> At wons, Jesus know wetin dem dey tink for dia mind, so e kon ask dem, “Why una dey tink like dis? <sup>9</sup> Wish one eazy pass to tok? ‘I forgive yu yor sins,’ or ‘Get up, karry yor bed make yu waka?’ <sup>10</sup> But make dem for know sey Man Pikin get pawa for dis world to forgive sins, Jesus kon

tell di man wey nor fit waka, <sup>11</sup> 'I tell yu, get up, karry yor bed, make yu go yor house.' " <sup>12</sup> At wons, di man get up, karry en bed travel for dia front. Dem sopraiz well-well kon dey praiz God dey sey, "Wi neva si dis kind tin before!"

### *Jesus Chop With Sinnas*

<sup>13</sup> Jesus kon go di wotaside again and pipol kom meet am for der, so e kon start to tish dem. <sup>14</sup> As e dey waka for road, e si Levi, Afius pikin, sidan for where dem dey kollekt tax. E tell am, "Make yu follow mi." So Levi get up kon follow Jesus.

<sup>15</sup> As Jesus dey chop for Levi house, many tax kollektors and sinnas dey chop with en and en disciples, bikos di pipol wey follow am, plenty.

<sup>16</sup> Wen di law tishas and di Farisee pipol si sey e dey chop with sinnas and tax kollektors, dem kon ask en disciples, "Why una oga dey chop with tax kollektors and sinnas?"

<sup>17</sup> Wen Jesus hear dis, e tell dem, "Pipol wey well nor nid doctor, but na doz wey nor well nid am. Nor bi good pipol I kom koll, but na sinnas I kom for."

### *Jesus Tok About Fasting*

<sup>18</sup> Naw, John di Baptist disciples and di Farisee pipol dey fast. So dem kom meet Jesus sey, "Why John disciples and di Farisee pipol dey fast, but yor disciples nor dey fast?"

<sup>19</sup> Jesus ansa dem, "Pipol wey kom marriage nor fit fast wen di man wey dey marry dey with dem, abi dem suppose to? So-far di man wey dey marry dey with dem, dem nor nid to fast. <sup>20</sup> But

di time dey kom wen dem go take di man wey dey marry from dem, by dat time, dem go fast.

<sup>21</sup> “Nobody dey tear new klot take pash old one. If e do like dat, di pash go tear di klot more and di whole go big pass as e bi before. <sup>22</sup> Nobody dey pour new wine inside wine bag wey don old; if not, di new wine go tear di bag, di wine go trowey and di bag go spoil. Instead, na inside new wine bag dem dey pour new wine put.”

### *Na Jesus Bi Sabat Day Oga God*

<sup>23</sup> Jesus kon dey waka pass di farm where dem plant korn put for Sabat Day and en disciples kon plok some korn as dem dey pass. <sup>24</sup> So di Farisee pipol tell am, “Si, why yor disciples dey break awa law for Sabat Day?”

<sup>25</sup> Jesus ansa dem, “Una neva read wetin David do wen en and en men nor si food chop? <sup>26</sup> How en and en men enter God house wen Abiatar bi High Priest kon chop di holy bread wey only priests suppose chop?”

<sup>27</sup> Jesus tell dem, “God make Sabat Day to help pipol, but nor bi sey make Sabat Day kontrol pipol life. <sup>28</sup> So, na God Pikin bi Sabat Day Oga God.”

## **3**

### *Jesus Heal Man Wey En Hand Die*

<sup>1</sup> Wen Jesus enter di sinagog again, one man wey en hand die, dey der. <sup>2</sup> Di Farisee pipol kon dey look Jesus with korna eye weda e go heal di man for Sabat Day, so dat dem go si wetin dem

go take akuiz am. <sup>3</sup> So Jesus tell di man, “Make yu stand for centre make evribody si yu.”

<sup>4</sup> Jesus kon ask, “E good make wi do good or bad tin for Sabat Day? Make wi save or distroy pesin?” But dem nor ansa.

<sup>5</sup> So Jesus vex kon look dem round, bikos dia heart strong well-well, den e tell di man, “Stresh yor hand.” So di man stresh en hand and di hand kon well again. <sup>6</sup> Den di Farisee and Herod pipol kon kwik-kwik go outside go plan how dem go take kill Jesus.

### *Pipol Gada For Wotaside*

<sup>7</sup> Den Jesus komot with en disciples go di wotaside and plenty pipol from Galilee follow am. Pipol from Judea, <sup>8</sup> Jerusalem, Idumea, some from across Jordan River and around Tyre and Sidon kom meet am wen dem hear about di tins wey e dey do. <sup>9</sup> Bikos of di pipol, Jesus kon tell en disciples make dem prepare one small boat for am, so dat pipol nor go push am anyhow. <sup>10</sup> Jesus heal many pipol, so all di pipol wey nor well kon dey push each oda, so dat dem go fit tosh am. <sup>11</sup> And anytime evil spirit wey dey inside some pipol body si Jesus, dem go fall for en front dey shaut, “Yu bi God Pikin.” <sup>12</sup> But Jesus warn dem well-well make dem nor let pipol know who e bi.

### *Jesus Choose Twelf Disciples*

<sup>13</sup> Jesus klimb go on-top mountin kon koll di pipol wey e wont, make dem kom meet am for der. <sup>14</sup> E choose twelf pipol (wey e koll apostles), so dat dem go dey with am and e go fit send dem go prish. <sup>15</sup> E kon give dem pawa to drive



demons komot. <sup>16</sup> Na di twelf wey e choose bi dis: Simon wey e koll Pita, <sup>17</sup> James and en broda John, wey bi Zebedee shidren wey Jesus dey koll “Boanerges (wey mean ‘Tonda shidren’).” <sup>18</sup> Plus Andru, Filip, Bartolomew, Matiu, Tomas, James wey bi Afaeus pikin, Taddaeus, Simon wey dem dey koll Zealot (pesin wey dey fight for en kountry), <sup>19</sup> and Judas Iskariot, wey sell Jesus give en enemies.

### *Jesus And Belzibub*

<sup>20</sup> Jesus go house and plenty pipol kon gada am sotey en and en disciples nor fit chop. <sup>21</sup> Wen Jesus family hear wetin dey happen, dem kon go hold am, bikos pipol dey sey, “E don dey kraze.”

<sup>22</sup> Di law tishas wey kom from Jerusalem sey, “Belzibub dey inside am” and “Na demon pawa e take dey drive demons komot from pipol body.”

<sup>23</sup> So Jesus kon tok to di pipol for parabol sey: “How Satan go fit take drive Satan komot? <sup>24</sup> Any kingdom where pipol dey fight each oda, nor go fit stand. <sup>25</sup> And any family wey dey fight demsef, go skata. <sup>26</sup> So, if Satan kingdom divide against ensef, e nor go fit stand and en end don rish. <sup>27</sup> Nobody go fit enter strong man house tif en propaty, unless e first tie di strong man, before e go fit tif en tins. <sup>28</sup> I tell una true word, God go forgive pipol di sins wey dem kommit and all di bad word wey dem tok. <sup>29</sup> But anybody wey tok bad word against di Holy Spirit, God nor go ever forgi-am, bikos e don kommit sin wey go last forever.”

<sup>30</sup> Jesus tok so, bikos some pipol sey, “Evil spirit dey inside am.”

### *Jesus Family*

<sup>31</sup> Jesus mama and en brodas kom meet am. Dem stand for outside kon send pesin go koll am.

<sup>32</sup> Di pipol wey sidan near Jesus kon tell am, “Yor mama and yor brodas dey outside, dem won si yu.”

<sup>33</sup> But Jesus ansa dem, “Who bi my mama and my brodas?”

<sup>34</sup> Den e look di pipol wey sidan round am kon tell dem, “Na my mama and my brodas bi dis pipol wey sidan here! <sup>35</sup> Bikos anybody wey do wetin God wont, na-im bi my broda, sista and mama.”

## 4

### *Di Farmer Parabol*

<sup>1</sup> Again, Jesus kon bigin tish pipol for di wotaside. Since pipol wey gada round am many, e enter boat dey tish di pipol as dem sidan for groun near di wota. <sup>2</sup> E kon tish dem many tins for parabol sey: <sup>3</sup> “Make una Listin! One farmer go plant seed for en farm. <sup>4</sup> As e dey plant, some seed fall for road and birds kom chop dem. <sup>5</sup> Odas fall for where stones and san dey. Dem kwik grow kom out, bikos good soil nor dey der. <sup>6</sup> Wen sun kom out, e burn di plant, bikos dem nor get deep rut, dem kon die. <sup>7</sup> Odas fall for where shuku-shuku dey and wen dem grow kom out, di shuku-shuku, shuk dem die. <sup>8</sup> But odas fall for betta groun. Dem grow well kon

bear oda seeds, some bear rish thirty, some sixty and some hundred.”

<sup>9</sup> Jesus kon sey, “Anybody wey get ear, make e hear wetin I dey tok!”

### *Why Jesus Dey Tish With Parabol*

<sup>10</sup> Wen Jesus dey alone, pipol wey dey with am and en twelf disciples kon ask am about di parabol. <sup>11</sup> E kon tell dem, “God don show una di kingdom sekret. But doz wey dey outside God Kingdom, na parabol e bi for dem, <sup>12</sup> so dat,

“dem go dey look, but dem nor go si,  
dem go dey hear, but dem nor go undastand  
and dem nor go fit turn from dia sin  
kom meet God make E forgive dem.”

<sup>13</sup> Jesus kon ask dem, “Una nor undastand dis parabol? Den how una go take undastand any oda parabol? <sup>14</sup> Na God word di farmer dey plant. <sup>15</sup> Some pipol bi like di seed wey fall for road: anytime dem hear God word, Satan go kom tif am from dem kwik-kwik. <sup>16</sup> Some bi like di seeds wey fall for where stones and san dey: as dem hear God word, dem go receive am with happiness, <sup>17</sup> and bikos dem nor get rut and patient, wen trobol or wahala kom bikos of di word, dem go forget God word. <sup>18</sup> Odas bi like di seeds wey fall for where shuku-shuku full: dem hear di word, <sup>19</sup> but trobol for life, big eye for money and di way dem dey run follow oda tins, go kon block di word and e nor go bear anytin for dia life. <sup>20</sup> But di ones wey fall for betta groun, na doz wey hear di word kon receive am and bear

many fruits, some bear rish thirty, some sixty and some hundred.”

### *Di Lamp Parabol*

<sup>21</sup> Jesus still ask dem, “Pipol dey hide lamp for under basket? Nor bi on-top di place where dem dey keep lamp, dem suppose put am? <sup>22</sup> E nor get wetin pipol hide wey God nor go show and e nor get wetin dey for sekret naw, wey nor go kom out for open. <sup>23</sup> If anybody get ear, make e hear wetin I dey tok!”

<sup>24</sup> Jesus kon tell dem, “Make una dey kareful for wetin una dey hear, bikos na wetin yu use take measure give oda pipol, na-im God go take measure for yu too and E go add join am. <sup>25</sup> Bikos anybody wey get, God go gi-am more, but anybody wey nor get, even di small one wey e get, God go take am from am.”

### *Seed Wey Dey Grow*

<sup>26</sup> Jesus kon sey, “God Kingdom bi like pesin wey skata seed for groun. <sup>27</sup> Di pesin dey sleep and wake-up day and nite; di seed grow kom out, even doh di man nor know how e take happen. <sup>28</sup> As plant dey grow from groun, di body go first kom out, den di head go bear fruit and seed go kom out from inside. <sup>29</sup> Wen e ripe, di farmer go kut am, bikos di time to plok wetin e plant, don rish.”

### *Di Mustard Seed Parabol*

<sup>30</sup> Jesus kon ask dem, “Wetin wi go take kompare God Kingdom? Wish parabol wi go fit use take show as e bi? <sup>31</sup> E bi like mustard seed wey bi di seed wey small pass for di world, wey

pesin plant for groun. <sup>32</sup> Afta dem don plant am, e go grow kon big pass all di oda plants and en branches go big and birds go land kon build dia nest for der.”

### *Jesus Tish With Parabol*

<sup>33</sup> Na with many parabol like dis one, Jesus take prish God word to dem, so dat dem go fit undastand. <sup>34</sup> E nor get wetin e tell dem wey e nor use parabol. But wen only en and di disciples dey, e dey esplain evritin give dem.

### *Jesus Stop Heavy Wave*

<sup>35</sup> Wen evening rish dat day, Jesus kon tell en disciples, “Make wi cross go di oda side for di river.” <sup>36</sup> So afta dem leave di pipol, dem enter di boat wey Jesus sidan and oda boat still dey der with dem. <sup>37</sup> Den, strong breeze kon dey blow and wota dey enter di boat, so di boat kon dey won sink. <sup>38</sup> But Jesus put en head for pillow dey sleep inside di boat. Den, dem koll am dey sey, “Tisha, yu nor even kare sey wi won die?”

<sup>39</sup> So Jesus get up kon kommand di breeze, den e tell di river, “Make yu kwayet!” Di breeze stop and evriwhere kon kwayet at wons.

<sup>40</sup> Den Jesus tell dem, “Why una dey fear? Una still nor get faith?”

<sup>41</sup> Fear katch dem well-well and dem kon dey ask each oda, “Who dis man bi sef? Even breeze and river dey obey am!”

## 5

### *Jesus Heal Man Wey Get Demon*

<sup>1</sup> So Jesus and en disciples cross go di oda side for di river for Gerasenes aria. <sup>2</sup> As Jesus just dey kom down from di boat, one man wey get evil spirit kom out from di beri groun, run kom meet am. <sup>3</sup> Na inside beri groun di man dey stay and nobody dey fit tie am, even with shain. <sup>4</sup> Bikos dem don tie en hand and leg many times with shain and handcuff, but e dey kut dem trowey. Nobody strong rish to hold am. <sup>5</sup> Evriday and nite for di beri groun near where mountin dey, e dey shaut, dey use stone dey kut en body.

<sup>6</sup> Wen e si Jesus dey kom from far, e run go meet am kon bow down for en front. <sup>7</sup> Den e shaut, "Make yu leave mi, Jesus, yu wey bi God Almighty Pikin! I take God beg yu, nor sofa mi!" <sup>8</sup> (Bikos Jesus don tell di demon before sey, "Komot from dat man body!")

<sup>9</sup> Jesus ask am, "Wetin bi yor name?"

E ansa, "My name na 'Legion,' bikos wi plenty." <sup>10</sup> E kon beg Jesus make e nor drive dem komot from di aria.

<sup>11</sup> For di mountin side, plenty pig dey der dey chop. <sup>12</sup> So di demon beg Jesus sey, "Oga God, make yu allow us enter di pig dem body." <sup>13</sup> So Jesus kon allow dem. So di evil spirit kom out from di man kon enter di pig dem. Den di pig dem run pass one low place enter di river and dem rish 2,000 wey die inside di wota.

<sup>14</sup> So, di men wey dey guide di pigs for der, run go spread di news for di town and pipol for di aria kon go look wetin happen. <sup>15</sup> Wen dem waka kom meet Jesus, dem kon si di man wey demon dey inside am before sidan for der, e wear klot

and en head korrekt, so fear katch dem. <sup>16</sup> Pipol wey si wetin happen to di man wey get demon before kon tell odas wey kom. <sup>17</sup> Den dem beg Jesus make e komot for dia aria.

<sup>18</sup> As Jesus dey enter boat, di man wey get demon kon ask weda e fit follow am. <sup>19</sup> But Jesus nor gri make di man follow dem. Instead e tell am, "Go yor house go meet yor pipol and make yu tell dem wetin God don do for yu, bikos God don sorry for yu." <sup>20</sup> So di man kon go, bigin tok for di whole village about wetin God do for am and evribody wey hear am, sopraiz well-well.

### *Restorashon And Healin*

<sup>21</sup> Wen Jesus don cross go di oda side with boat, plenty pipol kon gada round am for di wotaside.

<sup>22</sup> Den, one oga for di sinagog wey en name bi Jairus waka kom and wen e si Jesus, e fall for en front <sup>23</sup> dey beg am sey, "My small dota don nearly die. Make yu kom tosh am, so dat e go well again."

<sup>24</sup> Jesus and plenty pipol kon follow am and di pipol dey push Jesus from evry korna. <sup>25</sup> E get one woman among dem wey don dey mestrated for twelf years naw. <sup>26</sup> Dis woman don sofa well-well for many doctor hand and e don spend all di money wey e get, but instead of am towel, di sickness kon dey worse more-more. <sup>27</sup> Wen e hear about Jesus, e waka go where Jesus dey kon manage tosh en klot. <sup>28</sup> Bikos e tok for en mind sey, "If I go fit tosh en klot, I go well." <sup>29</sup> At wons, di blood kon stop and e feel am for en body sey e don well.

<sup>30</sup> Na wons, Jesus know sey pawa komot for en body. E kon turn round ask di pipol, “Who tosh my klot?”

<sup>31</sup> En disciples kon ansa am, “Yu si all dis plenty pipol dey push yu and yu dey ask, ‘Who tosh mi?’”

<sup>32</sup> But e kon dey look evriwhere make e for si di pesin wey tosh am. <sup>33</sup> Fear katch di woman wen e know wetin happen to am, so e kom meet Jesus, knee down for en front kon tell am evritin wey happen. <sup>34</sup> So Jesus tell am, “My pikin, yor faith don make yu well. Make peace follow yu and make yu well finish.”

<sup>35</sup> As Jesus still dey tok, pipol from Jairus house waka kom tell Jairus sey, “Yor dota don die. Why yu still dey worry di tisha?”

<sup>36</sup> Jesus nor listin to dem, but e kon tell di man, “Make yu nor fear, but make yu just bilive.”

<sup>37</sup> Jesus nor let anybody follow am espect Pita, James and John, wey bi James broda. <sup>38</sup> Dem kon rish Jairus house kon si plenty pipol dey make nois, dey kry. <sup>39</sup> Wen Jesus enter, e tell dem, “Why una dey kry like dis? Di pikin neva die, e just dey sleep.” <sup>40</sup> Dem kon dey laf am.

Jesus drive dem go outside, kon take di pikin papa and mama with di disciples wey follow am go inside di room where di pikin dead body dey.

<sup>41</sup> Den e whole di pikin hand small-small kon tell am, “Talita kumi,” wey mean “Small girl, get up.”

<sup>42</sup> Di girl (wey bi twelf years dat time) kon get up at wons bigin waka round di house. Evribody sopraiz for wetin happen. <sup>43</sup> But Jesus warm dem well-well sey, make dem nor let anybody know



wetin happen so, den e kon tell dem make dem give di pikin food chop.

## 6

### *Dem Rijet Jesus For Nazaret*

<sup>1</sup> Jesus kon komot for dat place go en house town with en disciples. <sup>2</sup> Wen Sabat Day rish, e kon start to tish for di sinagog.

Many pipol wey hear am sopraiz, dey sey, “Where e for get dis kind sense? Wish kind wisdom God gi-am? And wetin bi all dis mirakle wey e dey do so? <sup>3</sup> Nor bi di karpenter, wey Mary born bi dis? Nor bi en brodas bi James, Josef, Judas and Simon? Nor bi en sistas dey with us so?” So dem kon dey vex for am.

<sup>4</sup> Den Jesus tell dem, “Na only for profet town, among en own pipol and for en own family nam di profet nor dey get respet.” <sup>5</sup> Jesus nor fit do any mirakle for der, so e only tosh some pipol wey nor well kon heal dem. <sup>6</sup> Jesus sopraiz, bikos dem nor bilive am. So e komot from der go oda village wey near der kon tish dem.

### *Jesus Send En Twelf Disciples Go Prish*

<sup>7</sup> Jesus koll di twelf disciples kon send dem two-by-two. E give dem pawa to drive evil spirits komot from pipol body.

<sup>8</sup> E tell dem make dem only take dia walkin stik for di journey. E sey make dem nor karry bread, bag or money follow body. <sup>9</sup> E still sey, “Una fit wear shoe, but make una nor karry estra klot <sup>10</sup> and any house wey una enter, make una stay der until una komot for di place. <sup>11</sup> If dem nor

welkom una or listin to wetin una dey tok for any place, make una shake di san komot from una leg as una dey leave der, to show sey dem rijet di message.”

<sup>12</sup> So, di disciples go out kon prish sey make evribody turn from sin kom meet God. <sup>13</sup> Dem drive many demon komot from pipol body and pour oil for many pipol wey nor well head kon heal dem.

### *How John Di Baptist Take Die*

<sup>14</sup> King Herod kon hear wetin dey happen, bikos pipol don know Jesus name well-well. Some pipol sey, “John wey dey baptize don wake-up from deat and bikos of dis, e don get pawa to do mirakles.”

<sup>15</sup> Odas sey, “Na Elijah e bi.”

Some kon sey, “E bi like one profet wey dey before.”

<sup>16</sup> But wen Herod hear am, e sey, “John wey I sey make dem kut en head komot, don wake-up from deat!”

<sup>17</sup> Na Herod send men go arrest John put for prison, bikos of Herodias, en broda Filip wife wey e marry. <sup>18</sup> Bikos John don tell Herod plenty times sey, “E nor good as yu marry yor broda wife.” <sup>19</sup> So Herodias kon get bad belle for John and e won kill-am, but e nor fit. <sup>20</sup> Herod dey fear John well-well, so e dey protet am, bikos e know sey John na holy man wey dey do wetin God like. Anytime Herod hear John dey prish, en mind go dey worry am, but e still dey like to listin to am.

<sup>21</sup> But one day wen Herod dey do en birtday, en ofisas, en sojas oga dem and di leaders for

Galilee, dey der with am. <sup>22</sup> Wen Herodias dota kom dance, Herod and di pipol wey e invite kon dey happy well-well.

So di king kon tell di girl, "Make yu ask mi for anytin wey yu wont and I go give yu." <sup>23</sup> Herod kon promise sey, "Anytin wey yu as mi, I go give yu, even if e go rish half of my kingdom."

<sup>24</sup> So di girl go outside go ask en mama, "Wetin I go ask for?"

Di mama ansa, "Make yu ask for John di Baptist head."

<sup>25</sup> Kwik-kwik e rush go meet di king kon tell am wetin e wont, "I wont John di Baptist head for plate naw."

<sup>26</sup> Even doh e pain di king well-well, e nor won rijet wetin di girl ask, bikos e don promise for evribody present. <sup>27</sup> So di king send di soja wey dey kill criminals, make e go bring John head kom. So di man go inside di prison, go kut John head komot. <sup>28</sup> E put di head for plate kon give di girl and di girl go gi-am to en mama. <sup>29</sup> Wen John disciples hear wetin happen, dem kom karry en body go beri.

### *Jesus Feed 5,000 Pipol*

<sup>30</sup> Den di disciples gada round Jesus kon tell am evritin wey dem don do and tish. <sup>31</sup> Jesus tell dem, "Make una follow mi make wi go rest for sometaim", (Bikos many pipol dey-kom-dey-go and time nor dey to chop).

<sup>32</sup> So only dem kon enter boat go one place where pipol nor dey. <sup>33</sup> But many pipol si dem wen dem dey go, so di pipol kon run with leg

from all di towns kon first Jesus and en disciples rish di place. <sup>34</sup> Wen Jesus kom down from di boat, e si plenty pipol and e kon sorry for dem, bikos dem bi like animal wey nor get who dey look afta dem. So e kon tish dem many tins.

<sup>35</sup> Wen day don dey dark, en disciples kom meet am sey, “Dis na place wey pipol nor dey stay and day don dey dark. <sup>36</sup> Make yu send dis pipol go buy wetin dem go chop for di town and village wey near here.”

<sup>37</sup> But Jesus ansa, “Make una give dem sometin chop.”

Dem kon sey, “Make wi go take two hundred silva koins buy bread give dem chop?”

<sup>38</sup> Jesus ask dem, “How many bread una get? Make una go shek.”

Wen dem don shek, dem kon ansa, “Na five bread with two fish.”

<sup>39</sup> Jesus kon tell di pipol make dem share diasef into group, sidan for grass. <sup>40</sup> So dem sidan for difren-difren group, hundred-hundred, fifty-fifty.

<sup>41</sup> Jesus take di five bread and two fish, e look heaven kon tank God, den e divide di bread. E give en disciples make dem share am for di pipol and e kon divide di two fish among dem too.

<sup>42</sup> All of dem chop beleful <sup>43</sup> and wen dem gada di fish and bread wey remain, twelf basket full.

<sup>44</sup> Di pipol wey chop di bread, rish 5,000 men.

### *Jesus Waka On-top Wota*

<sup>45</sup> So Jesus tell en disciples make dem enter boat cross go di oda side for Betsaida, den e send

di pipol go house. <sup>46</sup> Afta e don tell dem bye-bye, e kon go pray for one mountin.

<sup>47</sup> Wen evening rish, di boat don rish di sea centre, but Jesus still dey alone for land. <sup>48</sup> E si en disciples dey use all dia pawa dey padol di boat, bikos di breeze strong well-well. As morning won rish, Jesus waka kom meet dem, like sey e won pass dem. <sup>49</sup> Wen dem si am dey waka on-top di wota, dem tink sey na ghost, so dem kon dey shaut, <sup>50</sup> bikos as dem si am, fear katch dem.

But Jesus tell dem, "Make una heart nor shake! Na mi. Make una nor fear." <sup>51</sup> Den Jesus enter di boat with dem, den di breeze kon stop. Dem kon sopraiz well-well, <sup>52</sup> bikos dem konfuse and dem nor undastand how Jesus take feed 5,000 pipol.

### *Jesus Heal Pipol Wey Nor Well*

<sup>53</sup> Afta Jesus and en disciples don cross di river, dem kon rish Gennesaret, den dem tie dia boat for der. <sup>54</sup> As dem kom down from di boat, pipol kon si sey na Jesus bi dat. <sup>55</sup> Di pipol run pass all di aria, karry di pipol wey nor well for mat go where dem hear sey Jesus dey. <sup>56</sup> Anywhere wey Jesus go, weda na village or town or farm, dem go karry di pipol wey nor well for dia market place kon ask Jesus weda dem go fit tosh en klot and evribody wey tosh am, kon well.

## 7

### *Di Farisee Tradishon*

<sup>1</sup> Di Farisee pipol and some law tishas, wey kom from Jerusalem gada for where Jesus dey.

<sup>2</sup> Dem kon si sey Jesus disciples dey chop bread

wen dem neva wosh dia hand. <sup>3</sup> (Bikos di Farisee and Jew pipol, nor dey chop unless dem wosh dia hand akordin to dia tradishon. <sup>4</sup> And wen dem kom back from market, dem nor dey chop unless dem first wosh dia hand. Dem still dey follow many oda tradishons, like to wosh cup, kettol and chair wey dem dey sidan put chop.)

<sup>5</sup> Di Farisee pipol and di law tishas kon ask Jesus, “Why yor disciples nor dey do akordin to awa tradishon, but instead dem dey chop with dirty hand?”

<sup>6</sup> Jesus ansa dem, “Di tin wey Profet Isaya profesai about una, na true, bikos una dey pretend, as dem rite for God word,  
“ ‘Dis pipol dey praiz Mi with dia mout,  
but dia heart dey far from Mi.

<sup>7</sup> Dem dey woship Mi for nor-tin,  
dey tish sey make pipol obey human being law.

<sup>8</sup> Dem nor dey respet God law, but dem dey obey human being law.’ ”

<sup>9</sup> Jesus still tell dem, “Una rijet God kommandment, so dat una go fit keep una own. <sup>10</sup> Bikos Moses sey, ‘Make yu respet yor papa and mama’ and ‘Anybody wey curse en papa or mama, dem must kill-am.’ <sup>11</sup> But una sey e dey okay for pesin to tell en papa and mama sey, ‘Make yu nor vex, I nor fit help yu, bikos di money wey I suppose give yu, I don gi-am to God.’ <sup>12</sup> So, like dis, una nor go let di pesin do good for en mama or papa. <sup>13</sup> Na so una dey use una tradishon wey una dey tish pipol take dey spoil God word. And una still dey do many tins like dis.”

<sup>14</sup> Den Jesus koll di pipol again sey, “Evribody, listin to mi make una for undastand wetin I dey tok. <sup>15</sup> Nor bi wetin enter inside pesin body go make am dirty for God eye, instead na wetin kom out from en mout, dey make am dirty. <sup>16</sup> Anybody wey get ear, make e hear wetin I dey tok.”

<sup>17</sup> Wen Jesus leave di pipol enter house, en disciples kon ask am about di parabol. <sup>18</sup> E kon tell dem, “Na so una fool rish? Una nor know sey anytin wey from outside enter pesin belle nor go fit make am dirty for God eye? <sup>19</sup> Bikos nor bi di pesin heart e dey enter, na en belle and e go shit am komot. (Dis one mean sey all food dey klean.)”

<sup>20</sup> Jesus kon sey, “Wetin kom out from pesin heart, naim dey make am dirty. <sup>21</sup> Bikos to sleep with who yu nor marry, to tif, to kill pesin, <sup>22</sup> to sleep with anoda pesin husband or wife, long-trot, evil tins, to deceive pesin, to dey misbihave, jealousy, to spoil anoda pesin, to karry body up and to do foolish tins, na from inside pesin heart all dis bad-bad tins dey from kom. <sup>23</sup> All dis evil tins dey kom from inside pesin and na dem dey make pesin dirty for God eye.”

### *One Woman Faith*

<sup>24</sup> Afta Jesus komot from der, e kon go di aria wey dem dey koll Tyre. Wen e enter one house, e nor wont make anybody know sey e dey der, but e nor fit hide. <sup>25</sup> One woman wey evil spirit dey worry en dota kon hear about Jesus and e kom meet am kon fall for en front. <sup>26</sup> Di woman

na Greek wey kom from Sirofoenicia. E kon beg Jesus make e drive di demon komot from en pikin body.

<sup>27</sup> But Jesus tell am, “Make di shidren chop beleful first, bikos e nor good to take shidren food give dog.”

<sup>28</sup> Di woman ansa, “Yes, Oga God, but even dogs dey chop di small-small food wey dey fall from shidren plate.”

<sup>29</sup> Jesus kon tell am, “Since yor faith strong rish to tok like dis, make yu dey go. Di demon don komot from yor pikin body.”

<sup>30</sup> Wen di woman rish house, e kon si en pikin sleep for bed and di demon don leave am.

### *Jesus Heal Deaf And Dumb Pesin*

<sup>31</sup> Den Jesus komot from Tyre kon pass Sidon go Galilee Sea for Dekapolis aria. <sup>32</sup> Some pipol karry one man wey nor dey hear or tok kom meet am sey make e tosh di man with en hand.

<sup>33</sup> Wen Jesus don take di man go korna for where pipol nor dey, e kon put en two fingers inside di man ear, e spit for en hand kon tosh di man tongue. <sup>34</sup> Den e look heaven kon sey, “Efratah!” (wey mean, “Make yu open”). <sup>35</sup> At wons, di man ear open, en tongue luz and e kon start to tok.

<sup>36</sup> Jesus kon sey make dem nor tell anybody wetin happen. But dem kon dey tok am for evriwhere. <sup>37</sup> Pipol sopraiz well-well dey sey, “Jesus don do evritin well. E even make di pipol wey nor dey hear, hear and pipol wey nor fit tok, e don make dem dey tok.”



## 8

### *Jesus Feed For Tazon Pipol*

<sup>1</sup> Dat time, plenty pipol gada and nor-tin dey for dem to chop. So Jesus koll en disciples tell dem, <sup>2</sup> "I dey sorry for dis pipol, bikos dem don dey here with mi for three days naw and dem nor get anytin to chop. <sup>3</sup> If I send dem go with hongá, dem go faint for road and some kom from far place."

<sup>4</sup> Jesus disciples kon sey, "Where pesin go fit si bread buy wey go rish dis pipol chop, since pipol nor dey stay dis place wey bi wildaness?"

<sup>5</sup> Jesus ask dem, "How many bread una get?"  
Dem ansa, "Na seven."

<sup>6</sup> Den Jesus sey make di pipol sidan for groun. Afta e take di seven bread tank God, e kon divide am give en disciples, sey make dem share am for di pipol. <sup>7</sup> Dem still get some small-small fish too and afta Jesus don tank God, e kon tell en disciples make dem share am for di pipol too. <sup>8</sup> Evribody chop beleful and di ones wey dem gada, full seven basket. <sup>9</sup> All di pipol wey chop rish 4,000 men. Den, Jesus kon send dem go house. <sup>10</sup> En and en disciples kon enter boat go Dalmanuta aria.

### *Pipol Ask For Sign*

<sup>11</sup> Di Farisee pipol kon dey argue with Jesus sey make e show dem sign from heaven, bikos dem won try am. <sup>12</sup> Jesus kon ask dem, "Why pipol for dis world naw dey ask for sign? Make I tell una true word, dem nor go get any sign." <sup>13</sup> Den e kon leave dem enter boat go di oda side.

### *Herod And Di Farisee Pipol Yist*

<sup>14</sup> Jesus disciples forget to take bread join di ones wey dey with dem inside di boat. <sup>15</sup> Jesus kon tell dem, “Make una shine una eye, so dat una go guide unasef against di Farisee pipol and Herod yist!”

<sup>16</sup> So, dem kon dey tok to each oda about di bread wey dem nor take follow body.

<sup>17</sup> Wen Jesus know wetin dem dey tok, e kon tell dem, “Why una dey tok about bread wey una nor take? Una nor dey si or undastand? Na so una foolish rish? <sup>18</sup> Una get eye, but una nor fit take am si? Una get ear, but una nor fit take am hear? Una nor dey remember anytin at-all? <sup>19</sup> Wen I divide five bread for 5,000 pipol, how many basket una gada wen di pipol don chop finish?”

Dem ansa, “Na twelf.” <sup>20</sup> “Den, wen I divide seven bread for 4,000 pipol, how many basket una gada wen di pipol don chop finish?”

Dem ansa, “Na seven.”

<sup>21</sup> Den Jesus tell dem, “Una neva still undastand?”

### *Jesus Heal Blind Man For Betsaida*

<sup>22</sup> Wen dem rish Betsaida, dem bring one man wey nor dey si kom meet Jesus make e tosh am. <sup>23</sup> E hold di man for hand kon take am go outside di village. Jesus spit for di man eye kon tosh am, den ask am, “Yu dey si anytin?”

<sup>24</sup> Di man look up kon sey, “Yes, I dey si pipol, but dem bi like tree wey dey waka about.”

<sup>25</sup> Jesus tosh di man eye again. Di man eye kon open and e kon dey si well-well. <sup>26</sup> E kon tell di man make e dey go en house, but e warn am sey, "Make yu nor go inside di village again."

### *Pita Tok Who Jesus Bi*

<sup>27</sup> Jesus and en disciples kon go di village dem wey dey Caesaria Filippi. As dem dey go for road, e kon ask en disciples, "Na who pipol dey sey I bi sef?"

<sup>28</sup> Dem ansa, "Some sey yu bi John di Baptist, odas sey, yu bi Elijah and some still sey, yu bi one for di profets."

<sup>29</sup> Jesus ask dem again, "But who una sey I bi?" Pita kon ansa, "Yu bi di Mezaya."

<sup>30</sup> Den e warn dem make dem nor tell anybody who e bi.

### *Jesus Deat And Resureshon*

<sup>31</sup> Den Jesus begin tish dem sey, "Man Pikin must sofa many tins, bikos di eldas, di priest oga dem and di law tishas go kill-am and afta three days, e go wake-up from deat." <sup>32</sup> As e nor hide dis tins from dem, Pita koll am go korna kon tell am, "Wetin yu dey tok so nor good o-o."

<sup>33</sup> But Jesus turn look en disciples kon shaut for Pita, "Satan! Make yu go my back, bikos yu nor put yor mind for wetin God wont. Na wetin human being wont, na der yor mind dey."

### *How To Follow Jesus*

<sup>34</sup> Den Jesus koll di pipol with en disciples kon tell dem, "If anybody one follow mi, e must deny enself, karry en cross, den kon follow mi. <sup>35</sup> Bikos

anybody wey won save en life, go luz am and anybody wey luz en life bikos of mi and dis gospel, go save am. <sup>36</sup> Wetin pesin go gain if e get di whole world and e luz en soul? <sup>37</sup> Wetin pesin fit use take eschnage for en life? <sup>38</sup> If anybody shame for mi and wetin I dey tish for dis world wey wiked and ashawo pipol dey, Man Pikin go shame for am too, wen e go kom back for en Papa and en holy angels glory.”

## 9

### *Jesus Body Shange*

<sup>1</sup> Jesus kon tell dem, “I tell una true word, some pipol dey here wey nor go die until dem don si God Kingdom and en pawa.”

<sup>2</sup> Afta six days, Jesus, Pita, James and John kon go one high mountin. E kon shange for dia front, <sup>3</sup> en klot kon dey shine well-well and e white pass how any dri-cleaner go fit wosh am. <sup>4</sup> Den Elijah and Moses kon appear for dia front dey tok with Jesus.

<sup>5</sup> So, Pita tell Jesus, “Tisha, e good make wi stay here. Make wi build three tent, one for yu, one for Moses and one for Elijah.” <sup>6</sup> (Dem dey fear and dem nor know wetin to tok.)

<sup>7</sup> Den, kloud kover dem and one vois kon tok from di kloud sey, “Dis na My only pikin wey I love. Make una listin to am!”

<sup>8</sup> Wen dem look round, dem nor si anybody escept Jesus.

<sup>9</sup> As dem dey kom down from di mountin, Jesus kon tell dem make dem nor tell anybody wetin

dem si, until Man Pikin go don wake-up from deat. <sup>10</sup> Den dem kon dey tok with each oda about wetin dis “Wake-up from deat” mean.

<sup>11</sup> Dem ask Jesus, “Wetin make di law tishas dey sey Elijah go first kom?”

<sup>12</sup> Jesus ansa dem, “True-true, Elijah go first kom, make e for prepare evritin. Naim make dem rite for God word sey, ‘Man Pikin must sofa many tins and dem must hate am?’ <sup>13</sup> But I dey tell una naw sey, Elijah don kom true-true and dem don do am wetin dem like, just as God tok for en word.”

### *Di Disciples Nor Fit Heal*

<sup>14</sup> Wen Jesus, Pita, James and John kom meet di oda disciples, dem si many pipol and di law tishas gada, dey argue with dem. <sup>15</sup> Wen di pipol si Jesus, dem sopraiz kon run kwik-kwik go greet am.

<sup>16</sup> Jesus ask dem, “Wetin una dey argue about?”

<sup>17</sup> One pesin among di pipol kon ansa, “Tisha, I bring my pikin wey get demon wey dey make am nor fit tok, kom meet yu. <sup>18</sup> Anytime di spirit seize am, e go trow am down and e go dey bring foam from en mout, dey grind en tit and en body go kon strait. I tell yor disciples make dem drive di demon komot, but dem nor fit.”

<sup>19</sup> Jesus kon ask en disciples, “Una wey nor bilive! How long I go stay with una? How long I go dey bear with una? Make una bring di boy kom meet mi.”

<sup>20</sup> So, dem take di boy go meet am. Wen di spirit si Jesus, e kwik-kwik trow di boy for groun

kon make am dey shake. Di boy fall for groun, dey roll and foam dey komot from en mout.

<sup>21</sup> Jesus ask di boy papa, "Since wen dis tin don dey do am?"

Di papa ansa, "Na since e bi small pikin. <sup>22</sup> Di spirit dey always trow am inside fire or wota make e for die. But if yu go fit do anytin, make yu sorry for am and help us."

<sup>23</sup> Den Jesus ask am, "Yu mean, 'If I fit?' Evritin dey possibol for di pesin wey bilive."

<sup>24</sup> Kwik-kwik di boy papa kon shaut, "I bilive o-o! Help mi make I bilive more-more!"

<sup>25</sup> Wen Jesus si sey pipol dey gada, e kon tell di evil spirit, "Yu deaf and dumb spirit, I kommand make yu kom out from di boy and nor enter en body again."

<sup>26</sup> Di demon shaut, shake di boy well-well kon komot from en body. Di boy sleep for groun sotey many pipol kon dey sey, "E don die!" <sup>27</sup> But Jesus whole di boy hand small-small, karry am up and di boy kon stand up.

<sup>28</sup> Wen e enter di house, en disciples kon ask am, "Why wi nor fit drive di demon komot?"

<sup>29</sup> Jesus ansa dem, "Na only with prayer and fasting dis kind one dey take komot."

### *Jesus Tok About En Deat And Resureshon Again*

<sup>30</sup> Jesus and en disciples kon komot from der pass Galilee. But Jesus nor wont make anybody know, <sup>31</sup> bikos e dey tish and tell en disciples sey, "Dem go sell Man Pikin give human being. Dem go kill-am and afta three days, e go wake-up

again.” <sup>32</sup> But di disciples nor undastand wetin Jesus tok and fear nor let dem ask am wetin e mean.

### *Kweshon About Who Big Pass*

<sup>33</sup> Dem kon rish Kapanaum. So, wen Jesus don enter house, e kon ask en disciples, “Wetin una dey tok for road?” <sup>34</sup> But dem nor ansa, bikos wen dem dey kom for road, na who big pass among dem, dem dey argue about.

<sup>35</sup> Afta Jesus sidan, e koll en twelf disciples kon tell dem, “If anybody among una won bi first, e go bi di last and e go bi evribody savant.”

<sup>36</sup> E kon koll one small pikin stand for dia front. Den e whole di pikin hand, kon sey, <sup>37</sup> “Anybody wey welkom one of dis small pikin bikos of mi, na mi e welkom and anybody wey welkom mi, nor bi mi alone e welkom, but na my Papa wey send mi.”

### *Pipol Wey Dey Jesus Side*

<sup>38</sup> John kon tell am, “Tisha, wi si one man wey use yor name dey drive demon komot from inside pipol body and wi kon try to stop am, bikos e nor dey follow us waka.”

<sup>39</sup> But Jesus tell dem, “Make una nor stop am, bikos nobody wey use my name do mirakle go fit tok bad tin about mi. <sup>40</sup> Bikos anybody wey nor dey against us, dey for awa side. <sup>41</sup> I tell una true word, anybody wey give yu cup of wota bikos yu dey follow mi, nor go ever luz en reward.

<sup>42</sup> “If anybody make one among dis small pikin wey bilive mi kommit sin, e go betta make dem tie big stone for en neck kon trow am inside

river. <sup>43</sup> If yor hand go make yu sin, make yu kut am komot! E betta make yu enter inside God Kingdom with one hand, dan to get two hand kon enter hell-fire wey nor go ever kwensh, <sup>44</sup> di place wey get worm wey nor dey die and di fire nor dey kwensh. <sup>45</sup> If yor leg go make yu sin, make yu kut am komot. E betta make yu enter God Kingdom with one leg, dan to get two leg kon enter hell-fire wey nor dey ever kwensh, <sup>46</sup> di place wey get worm wey nor dey die and di fire nor dey kwensh. <sup>47</sup> If yor eye go make yu sin, make yu pul am komot! E betta make yu enter God Kingdom with one eye, dan to get two eye kon enter hell-fire wey nor dey ever kwensh,

<sup>48</sup> “di place wey get worm wey nor dey die and di fire nor dey kwensh.

<sup>49</sup> God go try evribody with fire.

<sup>50</sup> “Salt good, but if e nor get taste again, how pesin go fit take make am sweet? Make una get salt inside una and make una dey live for peace with each oda.”

## 10

### *Divorce*

<sup>1</sup> Jesus komot for dat place go Judea and Jordan River aria. Plenty pipol still gada kom meet am. E kon bigin tish dem as e dey do evritime.

<sup>2</sup> Den, some Farisee pipol wey won test am kon ask am, “E bad make man drive en wife at-all?”

<sup>3</sup> Jesus ask dem, “Wetin Moses kommand una?”

<sup>4</sup> Dem ansa, “Moses sey make man rite leta to divorce en wife.”



<sup>5</sup> But Jesus tell dem, “E tell una to do so, bikos una heart strong well-well. <sup>6</sup> But from di time God kreate di world, na man and woman naim E make. <sup>7</sup> Na dis make man dey leave en papa and mama go join en wife <sup>8</sup> and di two of dem go bi one. So dem nor go bi two again, but dem go bi one body. <sup>9</sup> So, wetin God don join togeda, make nobody separate am.”

<sup>10</sup> Wen dem enter di house again, en disciples kon ask am about di matter. <sup>11</sup> Jesus ansa dem, “Anybody wey drive en wife, den e go marry anoda woman, don kommit adultery. <sup>12</sup> And any woman wey leave en husband, den e go marry anoda man, don kommit adultery too.”

### *Jesus And Small-small Shidren*

<sup>13</sup> Pipol kon dey bring shidren kom meet Jesus make e tosh dem, but en disciples dey shout for di pipol wey bring dem kom. <sup>14</sup> But wen Jesus si wetin dey happen, e vex kon tell en disciples, “Make una allow small-small shidren kom meet mi, nor stop dem, bikos na pipol like dem, go enter God Kingdom. <sup>15</sup> I tell una true word, anybody wey nor receive God Kingdom like small shidren, nor go ever enter inside.” <sup>16</sup> Afta, Jesus draw di shidren near body kon bless dem.

### *Di Rish Man*

<sup>17</sup> As Jesus dey waka for road, one man run kom meet am sey, “Good Tisha, wetin I go do make I for get life wey nor dey end?”

18 Jesus ansa am, "Why yu dey koll mi good? Nobody good espect God. 19 Yu know di kommandment; nor kill pesin, nor sleep with pesin wey yu nor marry, nor tif, nor lie for pesin head, nor shit pesin, respet yor papa and mama."

20 Di man kon tell Jesus, "Tisha, I dey obey all dis law with all my heart since I bi small pikin."

21 As Jesus look am, e kon feel for am, den e tell am, "E get one tin wey yu neva do. Go sell all wetin yu get, give poor pipol di money and yu go get plenty propaty for heaven. Den make yu kom follow mi."

22 Wen di man hear dis word, e vex komot der, bikos e get plenty money.

23 Den Jesus look round kon tell en disciples, "E go hard well-well for pipol wey get money well-well to enter God Kingdom!"

24 Di disciple sopraiz for wetin Jesus tok. But Jesus tell dem again, "My shidren, e go hard well-well to enter God Kingdom o-o! 25 E go dey eazy for kamel to pass nidol whole, dan for pipol wey get money well-well to enter God Kingdom."

26 Dem sopraiz more-more kon dey ask each oda, "Den, who God go save?"

27 Jesus look dem kon ansa, "Dis tins hard well-well for human being, but nor bi for God, bikos evritin dey possibol for God."

28 Pita kon tell am, "Si! Wot of wi wey don leave evritin wey wi get kon follow yu?"

29 Jesus ansa, "I tell una true word, e nor get anybody wey leave en house, brodas, sistas, papa, mama, shidren or land bikos of di gospel, 30 wey nor go receive hundred times more dan di

house, brodas, sistas, papa, mama, shidren and land wey e leave for dis world. Aldo e nor go eazy for dem, but di life wey nor go end for di world wey dey kom, go bi dia own. <sup>31</sup> But many pipol wey bi first naw, go bi last and pipol wey bi last naw, go bi first.”

### *Jesus Tok About En Deat And Resureshon Again*

<sup>32</sup> Jesus and en disciples kon dey go Jerusalem. As Jesus dey waka for dia front, di disciples konfuse and doz wey dey follow dem kon dey fear, bikos dem nor know wetin go happen for der. Jesus koll en twelf disciples go korna again kon bigin tell dem wetin go happen to am. <sup>33</sup> “Si, wi dey go Jerusalem and dem go sell Man Pikin give di priest oga dem and di law tishas. Dem go kondemn am and dem go gi-am to di Gentile pipol. <sup>34</sup> Dem go laf am, spit for en body, flog am well-well kon kill-am, but afta three days, e go wake-up.”

### *James and John Beg Jesus*

<sup>35</sup> Zebedee shidren, James and John, kom meet Jesus sey, “Tisha, wi wont make yu do wetin wi won beg yu.”

<sup>36</sup> Jesus kon ask dem, “Wetin una wont make I do for una?”

<sup>37</sup> Dem ansa, “Make yu allow us sidan with yu for yor kingdom, one for yor rite and di oda for yor left hand.”

<sup>38</sup> Jesus ask dem, “Una know wetin una dey ask for so? Una go fit drink from di cup wey I go

drink from? Abi una go fit bear di baptizim wey dem go baptize mi?"

<sup>39</sup> Dem ansa, "Wi go fit." Den Jesus tell dem, "Una go really drink from di cup wey I go drink from and una go fit bear di baptizim wey dem go baptize mi, <sup>40</sup> but nor bi mi go tok who go sidan for my left or rite side, bikos e get di pipol wey God prepare am for."

<sup>41</sup> Wen di oda ten disciples hear wetin Zebedee shidren tell Jesus, dem kon dey vex for dem. <sup>42</sup> Jesus koll and tell dem, "Una know sey pipol wey dey rule di Gentile pipol dey do oga for dem and pipol wey dey high place dey use dia pozishon dey opress pipol. <sup>43</sup> But nor bi so e suppose bi among una. Anybody wey won bi oga among una, must bi una savant <sup>44</sup> and anybody wey won bi first among una, must bi evribody savant. <sup>45</sup> Bikos even Man Pikin nor kom make dem serve am, but e kom to serve pipol and to give en life make many pipol for dey save."

### *Jesus Heal Bartimaeus Wey Blind*

<sup>46</sup> Dem kon go Jeriko. As Jesus and en disciples with plenty pipol dey komot for der, Bartimaeus wey bi Timaus pikin, one beggar wey blind, sidan for road dey beg. <sup>47</sup> Wen e hear sey na Jesus wey kom from Nazaret dey pass, e kon bigin shaut, "Jesus Christ, David pikin, make yu sorry for mi o-o!"

<sup>48</sup> Many pipol kon dey shaut for am make e kwayet, but e kon dey shaut more-more sey, "David pikin, sorry for mi o-o!"

<sup>49</sup> Jesus stop kon sey, “Make una koll am kom.” So, dem tell di blind man, “Make yu happy! Get up bikos Jesus dey koll yu.” <sup>50</sup> Bartimaeus trowey di klot wey e take kover body kon jump up go meet Jesus.

<sup>51</sup> Den Jesus ask am, “Wetin yu wont make I do for yu?”

Di blind man ansa, “Tisha, make my eye open, make I for fit si again.”

<sup>52</sup> So, Jesus tell am, “Go, yor faith don heal yu.” At wons, di man kon dey si and e kon follow Jesus.

## 11

### *Jesus Enter Jerusalem*

<sup>1</sup> As Jesus and en disciples won enter Jerusalem, dem kon rish Betpage and Betany wey near Mount Olives, so Jesus send en two disciples go for dia front <sup>2</sup> kon tell dem, “Make una go di village wey dey for front. As una enter, una go si one small donkey wey dem tie for der, wey anybody neva ride before. Make una luz am kom. <sup>3</sup> If anybody ask una, ‘Why una dey luz am?’ Make una sey, ‘Di oga nid am naw. Wi go bring am back leta.’ ”

<sup>4</sup> So dem go kon si small donkey wey dem tie near one door for road and dem kon luz am. <sup>5</sup> Some pipol wey stand for der kon ask dem, “Why una dey luz dat small donkey?” <sup>6</sup> Dem kon tok as Jesus sey make dem tok, so di pipol kon let dem go. <sup>7</sup> Dem bring di small donkey kom meet Jesus kon spread dia klot on-top am, den

Jesus kon sidan put. <sup>8</sup> Many pipol spread dia klot for road and some oda pipol spread palm leafs wey dem kut from bush. <sup>9</sup> Di pipol wey dey front and di ones wey dey follow am for back kon dey shaut,

“Hosanna!

God don bless di King wey dey kom with en name.

<sup>10</sup> God don bless awa papa David kingdom wey dey kom.

Hosanna, wi hail o-o!”

<sup>11</sup> Jesus enter Jerusalem kon go inside di temple. Afta e don look evritin wey dey der, e kon go Betany with en twelf disciples, bikos day don dey dark.

### *Jesus Curse Di Fig Tree*

<sup>12</sup> Di next day, as dem dey komot for Betany, Jesus kon dey hongry. <sup>13</sup> E si one fig tree from far wey get plenty leafs, so e kon waka go look weda fruit dey for di tree. Wen e rish der, e si sey nor-tin dey di tree, na only leafs e get, bikos fig sizin neva rish. <sup>14</sup> E kon tell di tree, “Pipol nor go ever chop yor fruit again.” And en disciples hear wetin e tok.

### *Jesus Klean Di Temple*

<sup>15</sup> Wen dem rish Jerusalem, Jesus enter di temple kon drive all di pipol wey dey sell and buy for di temple varanda. E trowey di pipol wey dey shange money tabol and di pipol wey dey sell bird, e trowey dia chair too. <sup>16</sup> Jesus nor let anybody take anytin wey dem dey sell pass di temple varanda. <sup>17</sup> Den e tell dem, “Dem rite am sey,

“ ‘Pipol go koll My house,  
Prayer house for di whole world.’  
But una don turn am to where tif dey stay.”

<sup>18</sup> Wen di priest oga dem and di law tishas hear wetin e tok, dem kon dey plan how dem go take kill Jesus, but dem dey fear, bikos di pipol sopraiz for wetin e dey tish dem.

<sup>19</sup> Wen evening rish, Jesus and en disciples kon komot for di town.

### *Di Fig Tree Die*

<sup>20</sup> For morning, wen Jesus and en disciples dey pass, dem kon si sey di fig tree don dey die from en rut. <sup>21</sup> Pita remember kon tell Jesus, “Tisha, look! Di fig tree wey yu curse yestiday don die.”

<sup>22</sup> Jesus tell dem, “Make una get faith for God. <sup>23</sup> I tell una true word, if anybody tell dis mountin, ‘Komot from here go enter di sea’ and di pesin nor get doubol mind, but bilive sey wetin e tok go happen, God go do am for am. <sup>24</sup> Na dis make mi dey tell una sey, anytin wey una pray and ask God for, make una bilive sey una don get am and e go bi una own. <sup>25</sup> Anytime una dey pray, if una get anytin for mind against anybody, make una forgi-am, so dat una Papa wey dey heaven go forgive una too. <sup>26</sup> But if una nor gri forgive oda pipol, una Papa wey dey heaven nor go forgive una.”

### *Kweshon About Jesus Authority*

<sup>27</sup> Jesus and en disciples go Jerusalem again. Wen Jesus dey waka for di temple varanda, di priest oga dem, di law tishas and di eldas kom

meet am sey, <sup>28</sup> “Na wish rite yu get to take dey do all dis tins? Who give yu di pawa?”

<sup>29</sup> Jesus ansa dem, “I go ask una one kweshon. If una ansa mi, den I go tell una wish rite I get to dey do dis tins. <sup>30</sup> John baptizim, na from God, abi na from pipol e from kom? Make una ansa mi.”

<sup>31</sup> Dem kon dey tok to each oda, “If wi sey, ‘Na from God,’ e go sey, ‘Den why una nor bilive am?’ <sup>32</sup> But wi nor fit sey, ‘Na from pipol.’ ” bikos wi dey fear dis pipol, (since dem bilive sey John na profet).

<sup>33</sup> So dem ansa Jesus, “Wi nor know.”

Den, Jesus sey, “Mi too nor go tell una who give mi di pawa to do all dis tins.”

## 12

### *Tenants Parabol*

<sup>1</sup> Jesus kon tok to dem with parabol: “One man plant grape for en farm. E fence am round, dig where dem go dey press di wine put, den kon build big house wey guide go dey stay. E hire am give tenants wey go dey kare for di farm kon travel go far. <sup>2</sup> Wen harvest time rish, e send one of en savant go meet di tenants make dem gi-am en own share for di harvest. <sup>3</sup> But di tenants seize di savant, beat am kon send am go back with empty hand. <sup>4</sup> Di man still send anoda savant go meet dem. Dem nak en head kon beat am anyhow. <sup>5</sup> E send anoda one again, dem kon kill-am. Na so dem beat and kill oda savants wey e send too.



<sup>6</sup> “Di man get one pikin wey e love well-well and na dis one remain for am to send. At last, e kon send am go meet dem dey tok for en mind sey, ‘As dis one bi my pikin, dem go respet am.’

<sup>7</sup> “But wen di tenants si am dey kom, dem kon sey, ‘Na di owner pikin dey kom so. Make wi kill-am, so dat wi go get all di propaty for awasef.’

<sup>8</sup> So dem seize am, kill-am kon trow en body outside di farm.

<sup>9</sup> “Na wetin una tink sey di farm owner go do? E go distroy doz tenant kon give di farm to oda pipol. <sup>10</sup> Una neva read God word wey sey,

“ ‘Di stone wey di builders rijet,  
don turn to di main stone?

<sup>11</sup> Dis na wetin God do  
and e good for awa eye well-well.’ ”

<sup>12</sup> Naw, dem won kon arrest am, but dem dey fear di pipol, bikos dem know sey Jesus tok dis parabol against dem. So dem kon waka leave am.

### *Kweshon About Tax*

<sup>13</sup> Dem send some Farisee and Herod pipol, make dem find way to katch Jesus with wetin e go tok. <sup>14</sup> Wen dem meet am, dem kon ask am, “Tisha, wi know sey yu dey tok trut, yu nor dey do wayo and yu dey tish di trut about God way. E good make wi dey pay tax give Caesar, abi make wi nor pay?”

<sup>15</sup> But Jesus know dia wayo, so e tell dem, “Why una dey test mi? Make una bring one koin make I si.” <sup>16</sup> So dem bring one koin and Jesus ask dem, “Wish pesin face and name dey di money so?”

Dem ansa, “Na Caesar own.”

<sup>17</sup> Jesus tell dem, “Make una give Caesar di tins wey bi Caesar own and make una give God di tins wey bi God own.” Dem sopraiz well-well for wetin Jesus tok.

### *Marriage and Resureshon*

<sup>18</sup> Di Sadusi pipol (wey nor bilive sey pipol go wake-up from deat) kom meet Jesus tell am, <sup>19</sup> “Tisha, Moses rite give us sey: ‘If man broda die and en wife nor born for am, en broda must marry di woman, make dem for born shidren for di broda wey don die.’ <sup>20</sup> E get seven brodas. Di first one marry and wen e die, e nor get shidren. <sup>21</sup> Di sekond one kon marry di woman and e nor still get pikin before e die and na so e happen for di third one. <sup>22</sup> No one for di seven brodas wey marry di woman get pikin. At last, di woman too kon die. <sup>23</sup> For di time wey pipol go wake-up from deat, na wish pesin wife di woman go kon bi, as e bi sey all di seven brodas marry am?”

<sup>24</sup> Jesus ansa dem, “Una nor know sey una dey deceive unasef, bikos una nor know God word and en pawa. <sup>25</sup> Wen pipol wake-up from deat, dem nor go marry again, instead dem go bi like angels for heaven. <sup>26</sup> Naw, for di matter about pipol wey go wake-up, una neva read for di book wey Moses rite about di bush wey fire dey burn and how God tell Moses, ‘Na Mi bi Abraham, Isaak and Jakob God?’ <sup>27</sup> God nor bi God for di pipol wey don die, but na for di pipol wey dey alive. Na big mistake una dey make so!”

### *Kommandment Wey Big Pass*

<sup>28</sup> So, one man wey sabi di law kon dey hear dem dey argue. Wen e si sey Jesus dey ansa dem well, e kon ask am, “Wish kommandment big pass?”

<sup>29</sup> Jesus ansa am, “Na dis bi di kommandment wey big pass: ‘Make una listin, Israel pipol, di Oga God, awa God na one e bi. <sup>30</sup> Make una love God una Oga God with all una heart, soul and all una pawa.’ <sup>31</sup> Di sekond one na, ‘Make una love una neighbour as una love unasef.’ E nor get any kommandment wey big pass dis two.”

<sup>32</sup> Di man wey dey tish di law kon tell Jesus, “Na thru, Tisha. Yu dey korrekt for wetin yu tok, na only God bi Oga God and know oda god dey apart from am. <sup>33</sup> To love God with all awa heart, mind and pawa and to love awa neighbour as awasef big pass all di sakrifice and ofrins wey pesin fit give God.”

<sup>34</sup> Wen Jesus si sey di man tink well before e ansa, e kon tell di man, “Yu nor dey far from God Kingdom.” From dat time, nobody get di mind to ask am any kweshon again.

### *Di Mezaya: Na Wish Pesin Pikin E Bi?*

<sup>35</sup> As Jesus dey tish for di temple varanda, e kon sey, “Why e bi sey di law tishas dey sey Christ na David pikin? <sup>36</sup> Di Holy Spirit pawa make David tok sey,

“ ‘God tell my Oga God,  
     sidan for my rite hand  
 until I go put yor enemies  
     under yor leg.’

<sup>37</sup> If David ensef koll Christ, ‘Oga God,’ how Christ go kon take bi en pikin again?”

Di pipol wey gada kon dey listin to am with happiness.

### *Warnin About Pipol Wey Sabi Di Law*

<sup>38</sup> Wen Jesus dey tish, e kon sey, “Make una dey kareful about di pipol wey sabi di law. Dem like to waka about with long klot and dem like loud greetin for market, <sup>39</sup> di chair wey betta pass for sinagog and high tabol for party, na der dem dey like sidan put. <sup>40</sup> Woman wey en husband don die, dem dey kollekt en propaty and dem dey pray long prayer make pipol for si dem. Na dia ponishment go worse pass.”

### *Widow Ofrin*

<sup>41</sup> Den, Jesus sidan face di ofrin box, dey look as pipol dey put money inside. Many rish pipol kon dey put plenty money inside. <sup>42</sup> One poor woman wey e husband don die kon kom, put two koins wey nor rish one penny for inside di box.

<sup>43</sup> Jesus kon koll en disciples sey, “I tell una true word, dis poor woman wey e husband don die put money wey pass di oda pipol own. <sup>44</sup> Bikos di oda pipol give dia ofrin from di plenty money wey dem get, but dis woman, as e poor rish, put evritin wey e get for life.”

## **13**

### *Dem Go Distroy Di Temple*

<sup>1</sup> As Jesus dey komot from di temple varanda, one of en disciple kon sey. “Tisha, si di fine-fine stone wey dem take build dis house!”

<sup>2</sup> Jesus ansa, “Una dey si all dis big house? Dem nor go even leave one stone on-top anoda. All of dem go skata!”

### *Sign Sey World One End*

<sup>3</sup> As Jesus sidan for Mount Olives wey face di temple, Pita, James, John and Andru kom meet am wen odas nor dey and dem kon sey, <sup>4</sup> “Make yu tell us wish time dis tins go happen and wetin go bi di sign to show sey di time for dis tins to happen, don rish?”

<sup>5</sup> Jesus ansa dem, “Make una take kare, so dat nobody go deceive una. <sup>6</sup> Many pipol go kom with my name sey, ‘Na mi bi Christ’ and dem go deceive many pipol. <sup>7</sup> Wen una hear about war wey dey happen and rumor sey war won happen, make una nor fear. All dis tins must happen, but time neva rish wen di world go end. <sup>8</sup> Difren kountries and kingdoms go fight each oda. Eartkweke and hongga go dey for many place. But wen di wahala won start, e go bi like wen woman won born.

### *Di Disciples Go Sofa*

<sup>9</sup> “Make una shine una eye. Dem go take una go kourt and dem go beat una for sinagog. Bikos of mi, una go stand for govners and kings front, so dat una go fit tell dem about mi. <sup>10</sup> Before di world go end, pipol must first prish di gospel for evry kountry for dis world. <sup>11</sup> Wen dem arrest una karry go kourt, make una nor worry about

wetin una go tok. God go give una wetin to tok for dat time, bikos nor bi una go tok, but na di Holy Spirit go tok thru una.

<sup>12</sup> “Broda go betray en broda make dem kill-am and papa go sell en pikin. Shidren go betray dia papa and mama and dem go kill dem. <sup>13</sup> Evribody go hate una bikos of my name. But di pesin wey go fit bear rish end, go dey save.”

### *Bad Tins Wey Go Happen*

<sup>14</sup> “Wen una si wetin nor suppose happen dey happen for di Holy Place (make di pesin wey dey read, know wetin dis word mean), den doz wey dey Judea, must run go mountin. <sup>15</sup> Make di pesin wey dey on-top house nor kom down or go inside en house go kollekt anytin. <sup>16</sup> Make di pesin wey dey farm nor go back to en house go kollekt klot. <sup>17</sup> For dat time, e go bad well-well for wimen wey get belle and doz with pikin wey still dey suck breast! <sup>18</sup> Make una pray sey dis tins nor go happen for di time wen kold dey well-well. <sup>19</sup> Bikos wen dis tins go dey happen, di kind sofa wey go dey, neva dey since wen God kreate dis world and dat kind sofa, nor go dey again. <sup>20</sup> If God nor kut doz days short, nobody go save. But bikos of di pipol wey God don choose, E don make doz days short. <sup>21</sup> Dat time, if anybody tell una, ‘Look! Make una si Jesus for here!’ or ‘Si am for der!’ make una nor bilive dem. <sup>22</sup> Bikos fake christs and profets go kom and dem go do signs and mirakles wey bi like majik to deceive pipol. If to sey e possibol, dem go deceive di pipol

wey God don choose. <sup>23</sup> Make una take kare! I don tell una evritin before di time go rish."

*Wen Man Pikin Go Kom*

<sup>24</sup> "But for dat time, afta di sofa,  
"di sun go dark  
and di moon nor go shine again.

<sup>25</sup> Di stars go fall from heaven  
and di pawa wey dey whole di sky, go shake.

<sup>26</sup> "Den evribody go si Man Pikin dey kom from inside kloud with strong pawa and glory. <sup>27</sup> Den, God go send en angels go gada di pipol wey E don choose from di for korna for di world go rish heaven."

*Di Fig Tree Parabol*

<sup>28</sup> "Make una learn wetin dis fig tree parabol mean: Wen en branches don dey soft and en leaf dey fall komot, make una know sey dry sizin don near. <sup>29</sup> So wen unasef si dis tins dey happen, make una know sey di time wey Man Pikin go kom, don near. <sup>30</sup> I tell una true word, di pipol for dis time nor go die finish before all dis tins go happen. <sup>31</sup> Heaven and eart go vanish, but my word go dey forever."

*Make Una Dey Ready!*

<sup>32</sup> "Di day or di time wen dis tins go happen, nobody know am, even angels for heaven nor know and God Pikin sef nor know too. Na only di Papa, for heaven know am. <sup>33</sup> Make una dey wosh and shine una eye, bikos una nor know wen di time go rish. <sup>34</sup> E go bi like wen man dey travel go far. E leave en house make en savant

look am, give dem work do kon tell di gateman make e wosh en house.

<sup>35</sup> “So make una shine una eye, bikos una nor know wen di house owner go kom back, weda na for evening, nite, morning or wen day don break. <sup>36</sup> If not, e go fit kom back wen una nor espect and e go meet una dey sleep. <sup>37</sup> Wetin I dey tell una so, I dey tell evribody. So make una shine una eye!”

## 14

### *Dem Plan Against Jesus*

<sup>1</sup> Two days before Passova and di Bread wey nor get yist Feast, di priest oga dem and di law tishas kon dey find as dem go take arrest Jesus, make dem for kill-am. <sup>2</sup> Dem sey, “Make wi nor do am naw wen dem dey do di Feast, so dat pipol nor go rayot.”

### *Mary Anoint Jesus For Betany*

<sup>3</sup> Wen Jesus dey Betany for Simon house (wey get leprosy before), e sidan with dem to chop, naim one woman bring oil inside alabasta box kom, di oil dear well-well and dey send fine. Afta e don open di kontaina, e pour di oil for Jesus head.

<sup>4</sup> But some pipol wey dey der kon dey vex, dey tell each oda, “Why dis woman dey waste oil wey dear well-well like dis? <sup>5</sup> Dem for sell am pass three hundred silva koins and give di money to poor pipol!” So, dem kon vex dey tok to di woman anyhow.



<sup>6</sup> But Jesus ansa dem, “Make una leave di woman alone. Why una dey wori-am? Na good tin e do for mi so o-o! <sup>7</sup> Poor pipol go always dey with una and una go fit do good for dem anytime una like. But mi, I nor go dey with una always! <sup>8</sup> Dis woman don do wetin e fit do. E anoint my body to prepare mi for beri before di time go rish. <sup>9</sup> I tell una true word, anywhere wey dem go prish dis gospel for di whole world, pipol go tok about dis tin wey dis woman don do so.”

### *Dem Plan To Sell Jesus*

<sup>10</sup> Den Judas Iskariot, wey dey among Jesus disciples, kon go meet di priest oga dem sey e won sell Jesus give dem. <sup>11</sup> Wen dem hear am, dem happy well-well kon promise am money. So, Judas kon begin find how e go fit take sell Jesus give dem.

### *Passova Feast*

<sup>12</sup> Di day wen dem start di Bread wey nor get yist feast and wey dem dey sakrifice small sheep, Jesus disciples kon ask am, “Where yu wont make wi prepare for yu to chop Passova food?”

<sup>13</sup> Jesus send two disciples go for front kon tell dem, “Wen una enter di town, una go si one man wey karry wota kontaina. Make una follow am. <sup>14</sup> Di house wey e go enter, make una tell di pesin wey get am sey, ‘Di Tisha sey make wi ask, “Where di room wey mi and my disciples go for chop Passova food?” ’ <sup>15</sup> E go show una one big room for upstairs where tabol and chairs dey. Make una prepare evritin for der.”

<sup>16</sup> So en disciples go di town and dem si evritin just as Jesus tell dem sey e go bi, dem kon prepare di Passova food for der.

<sup>17</sup> Wen evening rish, Jesus kon go di house with en twelf disciples. <sup>18</sup> As dem dey chop for di tabol, Jesus kon sey, "I tell una true word, one of una wey dey chop with mi, go sell mi give my enemies."

<sup>19</sup> Wetin Jesus tok kon dey worry di disciples for mind, so dem kon dey ask am one-by-one, "Oga God! Na mi?"

<sup>20</sup> Jesus ansa, "Na one of una wey dey follow mi chop for di same plate. <sup>21</sup> Man Pikin go die as dem rite for God word about am, but curse dey di pesin head wey go sell am. E for betta sey dem nor born dat pesin at-all."

### *Di Holy Kommunion*

<sup>22</sup> As dem dey chop, Jesus take bread, tank God, den divide am give en disciples kon sey, "Make una take and chop, bikos dis na my body."

<sup>23</sup> Afta, e take cup, tank God, den e give en disciples and all of dem, drink from inside.

<sup>24</sup> E kon tell dem, "Dis na my blood, di kovenant blood wey I pour for evribody. <sup>25</sup> I tell una true word, I nor go drink wine again, until di day wen I go drink di new wine for God Kingdom."

<sup>26</sup> Afta dem don sing one hymn, dem kon enter inside Mount Olives.

### *Jesus Sey Pita Go Deny Am*

<sup>27</sup> Jesus kon tell en disciples, "Una go run leave mi, bikos God word sey,

“ ‘I go kill di pesin wey dey look di sheep  
and di sheep go skata.’

<sup>28</sup> But afta God don wake mi up from deat, I go-go  
una front, go wait una for Galilee.”

<sup>29</sup> Pita kon sey, “Even if odas run leave yu, I  
nor go run leave yu o-o!”

<sup>30</sup> Jesus ansa am, “I tell yu di trut, today, for dis  
nite, before fawol go do ‘Kukuruku’ two times,  
yu go don deny mi three times.”

<sup>31</sup> But Pita still sey, “Even if I go die with yu, I  
nor go ever deny yu.” All of dem still tok di same  
tin.

### *Jesus Pray Inside Getsemani*

<sup>32</sup> Jesus and en disciples kon go one place  
wey dem dey koll Getsemani and Jesus tell dem,  
“Make una sidan for here, bikos I won go pray.”

<sup>33</sup> E take Pita, James and John follow body. E  
mind kon dey trobol am and e nor dey happy.

<sup>34</sup> E kon tell dem, “My heart dey heavy well-well  
like sey I won die. So, make una stay here dey  
wosh.”

<sup>35</sup> E waka go front small kon fall face groun,  
bigin pray, “Papa! If yu wont, make yu let dis  
sofa pass mi.” <sup>36</sup> Jesus kon pray, “My Papa, e nor  
get wetin yu nor fit do. Make yu take dis sofa  
cup from mi. But nor bi as I wont am, but na as  
yu wont.”

<sup>37</sup> Wen Jesus kom back, e meet en disciples dey  
sleep, so e tell Pita, “Simon, yu dey sleep? Yu nor  
fit stay make yu nor sleep for one hour? <sup>38</sup> Make  
yu nor sleep, but dey pray make yu nor for fall

enter temptashon. Man spirit won pray, but en body dey weak.”

<sup>39</sup> E komot again, go pray as e pray before.

<sup>40</sup> Wen e kom back again, e si sey dem still dey sleep; dem nor dey pray, so dem nor know wetin to tell am.

<sup>41</sup> E kom di third time kon ask dem, “Una still dey sleep? Di sleep don do, bikos time don rish! Make una si, dem don sell Man Pikin give sinnas.

<sup>42</sup> Make una get up make wi dey go. Si, di pesin wey won sell mi, dey kom!”

### *Dem Arrest Jesus*

<sup>43</sup> As Jesus still dey tok, Judas, one of di twelf disciples kon kom with plenty pipol wey di priest oga dem, di law tishas and di eldas send and all of dem karry swod and big-big stik.

<sup>44</sup> (By dis time, di man wey won sell Jesus don give dem sign sey, “Di pesin wey I go kiss, naim bi di man. Make una arrest and hold am well-well.”) <sup>45</sup> Wen Judas kom, e go meet Jesus kon sey, “Tisha!” Den e kiss am. <sup>46</sup> So, di pipol kon seize and arrest Jesus. <sup>47</sup> One pesin wey stand for der kon take en swod kut di High Priest savant ear komot.

<sup>48</sup> Jesus kon tell dem, “Na mi una karry swod and big-big stik kom arrest like sey I bi tif? <sup>49</sup> I dey with una evriday for di temple dey tish, but una nor arrest mi den.” Dis tin happen so dat wetin dem rite for God word, go bi true. <sup>50</sup> Den all en disciples kon run leave am.

<sup>51</sup> One yong man wey tie small klot for waist, dey follow Jesus. So dem won kon arrest di man

join, <sup>52</sup> but e kon run komot with nakednes and leave en klot for der.

### *Di Sanhedrin Kondemn Jesus*

<sup>53</sup> Den, dem take Jesus go meet di High Priest, so all di priest oga dem, di eldas and di law tishas kon gada. <sup>54</sup> Pita follow Jesus from far till e rish di High Priest varanda. E sidan with di guards dey warm en body near fire.

<sup>55</sup> Di priest oga dem and di Sanhedrin dey find wetin dem go take akuiz Jesus, so dat dem go fit kill-am, but dem nor si anytin. <sup>56</sup> Many pipol lie for Jesus head and dem dey tok difren-difren tins, but dia story nor gri with each oda.

<sup>57</sup> Some pipol stand up kon lie against am sey, <sup>58</sup> “Wi hear wen e sey, ‘I go distroy dis Temple wey dem build with hand and afta three days, I go build anoda one wey dem nor use hand build.’” <sup>59</sup> All dia story nor dey good, bikos dem nor gri with each oda.

<sup>60</sup> Den di High Priest stand for dia front kon ask Jesus, “Yu nor get ansa? Wetin bi dis wey dem dey tok against yu so?” <sup>61</sup> But Jesus kwayet and e nor ansa dem.

Den di High Priest kon ask am again, “Na yu bi Christ wey bi God Pikin?”

<sup>62</sup> Jesus ansa, “Na mi and yu go si Man Pikin sidan for God rite hand, wen e dey kom inside di kloud from heaven.”

<sup>63</sup> Den di High Priest tear en own klot kon sey, “Why wi dey find more pipol to tok for dis matter? <sup>64</sup> Una don hear di word wey e tok against God! Wetin una tink sey make wi do am?”

Dem kon ansa, “E suppose to die.” <sup>65</sup> Den some begin spit for Jesus body, dem tie en eye kon dey nak am dey sey, “Profesai naw!” Di pipol wey dey guide di place still join beat am.

### *Pita Deny Jesus*

<sup>66</sup> For dis time, Pita dey for di varanda, den di High Priest girl savant kom der. <sup>67</sup> Wen e si Pita sidan dey warm ensef, e look am well-well kon sey, “Yorsef dey follow dat man wey kom from Nazaret, wey dem dey koll Jesus Christ.”

<sup>68</sup> But Pita deny kon sey, “I nor even know wetin yu dey tok about!” Den e waka go di gate and fawol kon do, “Kukuruku!”

<sup>69</sup> Wen di savant girl si am, e kon dey tell di pipol wey stand der sey, “Dis man dey among dem.” <sup>70</sup> But e deny again.

Small time, di pipol wey stand for korna kon tell Pita, “True-true, yu dey among dem, bikos na Galilee yu from kom.”

<sup>71</sup> Pita kon begin curse and swear sey. “I nor know dis man wey una dey tok about so o-o!”

<sup>72</sup> At wons, fawol kon do, “Kukuruku!” di sekond time. So Pita kon remember wetin Jesus tell am: “Before fawol go do ‘Kukuruku!’ two times, yu go deny mi three times.” Den Pita kon begin kry well-well.

## 15

### *Jesus And Pilate*

<sup>1</sup> For early morning afta dem don plan wetin dem go do Jesus, di priest oga dem with di law

tishas and di Sanhedrin, tie am kon take am go meet Pilate.

<sup>2</sup> So Pilate ask Jesus, “Na yu bi di Jew pipol king?”

Jesus ansa, “Na as yu tok.”

<sup>3</sup> Den di priest oga dem still dey akuiz am, <sup>4</sup> so Pilate ask Jesus again, “Yu nor get anytin to tok? Yu dey hear all dis tins wey dem sey yu do?”

<sup>5</sup> But Jesus nor tok anytin and dis tin kon sopraiz Pilate well-well.

### *Jesus and Barabas*

<sup>6</sup> Anytime wen dem dey do di Passova Feast, Pilate always dey free one prisona wey di pipol ask for. <sup>7</sup> Barabas, one man wey kill pesin for di time wey dem dey rayot, dey prison with pipol wey nor dey obey govment law. <sup>8</sup> Den di pipol kom meet Pilate kon ask am sey, make e free one prisona for dem, as e dey do before.

<sup>9</sup> So Pilate ask dem, “Una wont make I free Jew pipol king for una?” <sup>10</sup> (Pilate know sey di priest oga dem bring Jesus to am, bikos dem dey jealous). <sup>11</sup> But di priest oga dem tell di pipol make dem ask Pilate make e free Barabas.

<sup>12</sup> So Pilate ask dem again, “Den wetin una wont make I do to dis man wey una koll Jew pipol king?”

<sup>13</sup> Dem kon shout, “Kill-am trowey!”

<sup>14</sup> Pilate ask dem, “Why? Wish bad tin e do?”

But dem kon dey shout more-more, “Kill-am trowey!”

<sup>15</sup> Bikos Pilate one do wetin di pipol wont, e kon free Barabas for dem, den afta e tell en sojas

make dem flog Jesus, e kon give Jesus to di pipol make dem go kill-am.

### *Sojas Laf Jesus*

<sup>16</sup> So di sojas push Jesus enter di varanda for di govnor palis kon koll evribody gada. <sup>17</sup> Dem wear am purpol klot kon take shuku-shuku make crown wear for en head. <sup>18</sup> Dem kon dey salot am, “Wi hail yu o-o, Jew pipol king!” <sup>19</sup> Dem take stik nak am for head kon spit for en body. Dem knee down for en front dey bow for am. <sup>20</sup> Wen dem don laf am finish, dem pul di purpol klot komot from en body kon wear am en own klot. Den, dem kon go kill-am.

### *Dem Nail Jesus For Cross*

<sup>21</sup> Di sojas kon force Simon, one man from Sirene, wey just dey enter di town, make e karry Jesus cross. (Di man na Alexanda and Rufus papa.) <sup>22</sup> Dem take Jesus go di place wey dem dey koll Golgota (wey mean, “Skull Place”). <sup>23</sup> Dem gi-am wine wey dem mix with myrrh, but Jesus nor gri drink am. <sup>24</sup> Dem nail am for cross kon divide en klot, dey trow dice make dem for know wetin go rish each pesin.

<sup>25</sup> Na nine oklok for morning dem take nail Jesus for cross. <sup>26</sup> Dem kon rite sey, “Dis na Jew pipol king.” <sup>27</sup> Dem nail two tif with am for cross, one for en left and di oda for en rite side. <sup>28</sup> Wetin dem rite for God word kon happen sey, “Dem kount Jesus join bad pipol.” <sup>29</sup> Pipol wey dey waka pass kon dey shake dia head and dey tok bad about am sey, “Eehen! Yu wey sey, yu



go fit distroy di temple kon build am again for three days. <sup>30</sup> Oya! Save yorsef make yu kom down from di cross!”

<sup>31</sup> Even di priest oga dem and di law tishas dey laf Jesus for where dem sidan, dey sey, “E save oda pipol, but e nor fit save ensef! <sup>32</sup> Christ, wey sey e bi Israel king, make e kom down from di cross naw make wi si am, so dat wi go bilive!” Doz wey dem nail for cross with am kon dey curse am too.

### *Jesus Die*

<sup>33</sup> Wen twelf oklok for aftanoon rish, darkness kon kover di kountry until three oklok for aftanoon. <sup>34</sup> Around three oklok, Jesus kon shaut sey, “Eloi! Eloi! Lama Sabaktani?” Wey mean, “My God! My God! Wetin make yu abandon mi?”

<sup>35</sup> Wen some pipol wey stand near der hear wetin e tok, dem kon sey, “Listin. E dey koll Elijah!”

<sup>36</sup> Den one pesin run kom with foam kon soak am inside betta wine, den e put am for stik give Jesus make e drink, den e kon sey, “Make una leave am! Make wi si weda Elijah go kom save am.”

<sup>37</sup> But Jesus shaut again, den e kon die.

<sup>38</sup> So di curtain for di temple tear into two from top go rish bottom. <sup>39</sup> Wen di soja wey stand for Jesus front si how e take die, e kon sey, “True-true dis man na God Pikin!”

<sup>40</sup> Some wimen dey der dey look from far. Dem bi Mary Magdalin, Mary wey bi Josef, James and Salome mama. <sup>41</sup> For di time wen Jesus dey Galilee, dis wimen dey follow and help am. Many

oda wimen wey follow am kom from Jerusalem, dey der too.

### *Jesus Burial*

<sup>42</sup> Wen evening don rish for di day before di Sabat Day, <sup>43</sup> Josef wey kom from Arimatea, wey bi Jew kansol memba, wey dey wait for God Kingdom and pipol dey respet am well-well, go meet Pilate kon ask for Jesus body. <sup>44</sup> Pilate sopraiz sey Jesus don die. So e koll di soja kon ask am weda e don tey wen Jesus die. <sup>45</sup> Wen Pilate hear wetin di soja tok, e kon sey make Josef go karry di body. <sup>46</sup> Josef buy linen klot, bring Jesus body kom down from di cross kon take di klot wrap am, den e put am for grave wey dem dig inside rock. Den e roll big stone kover di grave mout. <sup>47</sup> Mary Magdalin and Mary wey bi Josef mama dey look and dem si where dem beri Jesus put.

## 16

### *Jesus Wake-up From Deat*

<sup>1</sup> Wen Sabat Day don pass, Mary Magdalin, Mary wey bi James and Salome mama kon buy some tins wey dey send well-well, make dem go rub am for Jesus body, make e nor for smell. <sup>2</sup> For early morning on Sunday, as sun just dey kom out, dem kon go di place wey dem beri Jesus put. <sup>3</sup> Dem kon dey ask each oda as dem dey go sey, "Who go help us roll di stone komot from di grave mout?"

<sup>4</sup> But wen dem look, dem si sey, dem don already roll di stone komot. <sup>5</sup> As dem enter, dem

si one man wey wear white klot sidan for di rite side and fear kon katch dem.

<sup>6</sup> But e tell dem, “Make una nor fear. Una dey find Jesus wey kom from Nazaret, wey dem kill. God don raiz am from deat! E nor dey here again. Make una look di place wey dem put am before.

<sup>7</sup> Make una go tell en disciples and Pita sey, Jesus don go Galilee go wait for dem. Una go si am for der, as e tell una before.”

<sup>8</sup> Di wimen kom out kon run from di grave side, bikos dem sopraiz and fear dey katch dem. Dem nor fit tell anybody anytin, bikos dem still dey fear.

### *Di Ending*

<sup>9</sup> [For early morning on Sunday, afta Jesus don wake-up, e first appear to Mary Magdalin wey e drive seven demon komot for en body. <sup>10</sup> For where di pipol wey dey follow Jesus dey mourn and kry dey, Mary Magdalin kon go tell dem wetin happen. <sup>11</sup> Wen dem hear sey Jesus don wake-up from deat and Mary Magdalin don si-am, dem nor bilive.

<sup>12</sup> Afta, Jesus still appear to two pipol as dem dey waka go town. <sup>13</sup> Dem go back go tell di rest pipol, but di pipol nor still bilive dem.

<sup>14</sup> Den Jesus appear to di eleven disciples wen dem dey chop. E shaut give dem since dem nor bilive, bikos of dia strong heart.

<sup>15</sup> Jesus kommand dem sey, “Make una enter evriwhere for di world go prish di gospel give evribody. <sup>16</sup> Anybody wey bilive and dem baptize am, God go save am, but anybody wey

nor bilive, God go kondemn am. <sup>17</sup> Dis signs go follow pipol wey bilive: With my name, dem go drive demon komot from pipol body; dem go speak new language wey dem nor learn; <sup>18</sup> dem go fit whole snake and if dem drink poizin, e nor go do dem anytin; dem go put dia hand for pipol wey nor well body and di pipol go well.”

<sup>19</sup> Afta Jesus don tok to dem finish, God kon karry am go heaven and e sidan for God rite side.

<sup>20</sup> Den, di disciples go evriwhere for di aria dey prish di gospel and Jesus dey do many mirakles thru dem, so dat pipol go know sey, wetin dem dey prish, na true.]

**Holy Bible Nigerian Pidgin English**  
**Pidgin, Nigerian: Holy Bible Nigerian Pidgin English**  
**(Bible)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nigerian Pidgin

Contributor: The Seed Company

© Wycliffe Bible Translators, Inc. 2020 in cooperation with The Nigerian  
Pidgin Translation Committee

All rights reserved.

2020-11-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

789d27d3-da5e-50a4-a07b-58793a8f3c17